

Genel veri koruma beyânı

Müşteriler, tedarikçiler, bağlantıda olunanlar ve ilgi duyanlar (iş ortakları) için

1. Giriş

Gösterdiğiniz ilgi ve şirketimizle değerli işbirliğiniz bizi sevindirmektedir.

Şirketler grubundaki bağlı şirketlerimizle beraber (hepsi birlikte „SILGAN“) Silgan Holdings Austria GmbH yönetimindeki Silgan Grubu olarak bizim için kişisel bilgilerinizin korunması çok önemli bir husustur. Kişisel bilgilerin (örnek: kişinin isim, adres, telefon numarası, e-posta adresi) işleme alınması her zaman hem Genel Veri Koruma Yönergesi (DSGVO) ile hem de örneğin Avusturya Veri Koruma Yasası (DSG) veya Avusturya Telekomünikasyon Yasası (TKG) gibi yerel mevzuatla uyumlu biçimde yapılır.

DSGVO bizi verilerinizi gizli tutmakla yükümlü kılmış olup, biz de bu görevi son derece ciddiye almaktayız. Aynısını iş ortaklarımızdan da beklemekteyiz.

2. Sorumlu merci

Genel Veri Koruma Yönergesi, üye ülkelerin diğer ulusal veri koruma yasaları ve veri koruma hukukuna ilişkin daha başka hükümler anlamında sorumlu merci:

SILGAN HOLDINGS AUSTRIA GMBH tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN HOLDINGS AUSTRIA GMBH

Landskronngasse 5/1

A-1010 Viyana, Avusturya

T +43 (0) 1 532 3055 1504 | F +43 (0) 1 532 3055 1520

marketing@silganmp.com

KDV No: ATU66108829

SILGAN METAL PACKAGING MITTERDORF GMBH tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING MITTERDORF GMBH

Veitschtalstraße 4

A - 8662 Mitterdorf i. M., Avusturya

T +43 (0) 3858 2341-0 | F +43 (0) 3858 2341-1770

mitterdorf@silganmp.com

KDV No: ATU30176706

SILGAN METAL PACKAGING LEIPZIG GMBH tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING LEIPZIG GMBH

Merseburger Straße 207
D - 04178 Leipzig, Almanya
T +49 (0) 341 44685-0 | F +49 (0) 341 44685-45
leipzig@silganmp.com
KDV No: DE226784938

SILGAN METAL PACKAGING MEISSEN GMBH tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING MEISSEN GMBH

Zscheilaer Straße 45
D - 01662 Meissen, Almanya
T +49 (0) 3521 7201-0 | F +49 (0) 3521 7201-52
meissen@silganmp.com
KDV No: DE140597394

SILGAN METAL PACKAGING DISTRIBUTION GMBH tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING DISTRIBUTION GMBH

Zscheilaer Straße 45
D - 01662 Meissen, Almanya
KDV No: DE312200631

ELSA - SILGAN METAL PACKAGING S.A tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

ELSA- SILGAN METAL PACKAGING S.A.

200 Thivon st.
P.O. Box 80107
182 33 Ag. Ioannis Renti, Yunanistan
T +30 (0) 210 491 66 11 | F +30 (0) 210 4924480
E-Posta: piraeus@silganmp.com
KDV No: 094005136

ELSA - SILGAN METAL PACKAGING S.A./ JORDANIEN tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

ELSA - SILGAN METAL PACKAGING S.A./ JORDANIEN

PO Box: 3466
Postal Code: Amman 11821
Jordanien – Wady Al rayan – Deer Ala Traffic sign 23 KM
Beside Military Camp, Ürdün
T +962 (0) 2 6570200 | F +962 (0) 2 6570201
E-Posta: jordan@silganmp.com
KDV No: 016604296

SILGAN METAL PACKAGING D.O.O. BITOLA tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING D.O.O. BITOLA

Zaharija Shumljanska 5
MK - 7000 Bitola, Makedonya (FYROM)
T +389 (0) 47 26 26 10 | F +389 (0) 47 26 26 20
E-Posta: bitola@silganmp.com
KDV No: 4002005167970

SILGAN METAL PACKAGING SZPROTAWA SP.Z.O.O tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING SZPROTAWA SP.Z.O.O.

Jesionowa 2a, Wiechlice
PL - 67-300 Szprotawa, Polonya
T +48 (0) 68 376 43 36 | F +48 (0) 68 376 00 99
E-Posta: szprotawa@silganmp.com
KDV No: PL9241132015

SILGAN METAL PACKAGING TCZEW S.A tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING TCZEW S.A.

Ul. Rokicka 13
PL - 83-110 Tczew, Polonya
T +48 (0) 58 762 59 57 | F +48 (0) 58 762 59 59
E-Posta: tczew@silganmp.com
KDV No: PL5842270820

SILGAN METAL PACKAGING ENEM tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING ENEM

36/6, "Perova" str.
385 130 Republic of Adjigeya, Enem, Rusya
T +7 (0) 901 014 76 60 | F +7 (0) 861 299 09 31
E-Posta: enem@silganmp.com
KDV No: 0107018096

SILGAN METAL PACKAGING STUPINO LLC tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING STUPINO LLC

Stupino, Krylova str. 14
142802, Moscow Region, Rusya
T +7 (0) 496 647 90 70 | F +7(0) 496 647 90 87
E-Posta: stupino@silganmp.com
KDV No: 5045049397

SILGAN METAL PACKAGING NOVE MESTO A.S tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING NOVE MESTO A. S.
Slovanská ulica 1417/18
SK – 915 01 Nové Mesto nad Váhom, Slovakya
T +421 (0) 32 770 7229 | F +421 (0) 32 771 5233
E-Posta: novemesto@silganmp.com
KDV No: SK2020380516

SILGAN KOVINSKA EMBALAZA LJUBLJANA D.O.O tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN KOVINSKA EMBALAZA LJUBLJANA D.O.O.
Agrokombinatska 61
SI -1000 Ljubljana - Zalog, Slovenya
T +386 (0) 1 520 53 00 | F +386 (0) 1 520 53 56
E-Posta: ljubljana@silganmp.com
KDV No: SI56066899

SILGAN ÖNTAS AMB. SAN. VE TİC. A.Ş. tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN ÖNTAS AMB. SAN. VE TİC. A.Ş.
Kemalpaşa O.S.B. Mah. İzmir-Ankara Asfaltı
28. km Ansızca Kavşağı No:307
35730 Kemalpaşa-İzmir/ TÜRKİYE
T +90 232 878 27 00 / 878 20 61 | F +90 232 878 16 76
E-Posta: izmir@silganmp.com
KDV No: 659 002 95 50

SILGAN METAL PACKAGING BROVARY, LLC tarafından verilen/ona verilen siparişlerde:

SILGAN METAL PACKAGING BROVARY, LLC
Predprinimatelskaya str. 14
Kiev Region, Brovary, Ukrayna, 07400
T +38 044 3740740 +38 044 3740738 | F +38 044 3740742
E-Posta: brovary@silganmp.com
KDV No:

3. Hangi veriler işleme alınır?

İş ilişimiz çerçevesinde sizden aldığımız kişisel bilgileri veya gönüllü olarak kullanımımıza sunduğunuz kişisel bilgileri işleme almaktayız. Bunlar her zaman işle ilgili ve işten kaynaklanan bilgiler olup, madde 5 fıkra 1 bent c uyarınca verilerin asgariye indirilmesi anlamında işleme alınır.

İşleme alınan veri kategorileri DSGVO madde 9 uyarınca kişisel bilgiler "özel kategorilerine" sınıflandırılmaz. Ayrıca hiç bir kişisel bilgi DSGVO madde 21 uyarınca otomatikman toplanmaz ve işleme alınmaz ve DSGVO madde 22 uyarınca "profilleme" de yapılmaz.

Veri kategorileri:

- 1.1 Ana bilgiler
(örn. isim, ünvan, adres, telefon numarası, e-posta adresi vb.)
- 1.2 Kimlik belirleme bilgileri:
(örn. kimlik bilgileri, KDV numarası, kimlik belirleme yükümlülüğüne ilişkin bilgiler vb.)
- 1.3 Kamu sicil kütüklerinden bilgiler
(örn. ticaret sicil numarası vb.)
- 1.4 Mâli duruma ilişkin bilgiler
(örn. kredi itibarı, ödeme bilgileri vb.)
- 1.5 Dokümantasyon amaçlı bilgiler

4. Veri işlemin amacı

İş ilişkimiz çerçevesinde kişisel bilgiler aşağıdaki amaçlar için işleme alınır:

- 2.1 İş ortağı ile ürünler, hizmetler, projeler, başvurular ve diğer konularda iletişim.
- 2.2 İş ilişkilerinin kurulması, halledilmesi ve idaresi ile Silgan Metal Packaging ve iş ortağı arasındaki ilişkilerin korunması (mesela ürün/hizmet siparişlerinin, teslimatlarının halledilmesi için, ödemelerin/alacakların halledilmesi için, muhasebe amaçlı vb.).
- 2.3 Reklam malzemesi hazırlanması
- 2.4 Ürün ve hizmetlerimiz ile web sitelerimizin güvenliğinin ayakta tutulması ve korunması; güvenlik risklerinin, dolandırıcılığın veya suç unsuru taşıyan ya da zarar vermeyi amaçlayan diğer eylemlerin önlenmesi ve ortaya çıkarılması.
- 2.5 Hukuki taleplere riayet edilmesi (örn. vergi ve ticari hukuka ilişkin meseleler).
- 2.6 Hukuki anlaşmazlıkların bertaraf edilmesi, mevcut sözleşmelerin kabul ettirilmesi ve hukuki taleplerde bulunulması, bunların icrası ve savunulması için.

5. Yasal dayanak

Kişisel bilgilerin işleme alınması için yasal dayanak Genel Veri Koruma Yönergesi (DSGVO) madde 6 fıkra 1 bent b, bent c ve bent f'dir.

3.1 DSGVO madde 6 fıkra 1 bent b **Sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmesi**

>> Siparişlerinizin hazırlanması, halledilmesi ve yerine getirilmesi

3.2 DSGVO madde 6 fıkra 1 bent c **Hukuki yükümlülüklerin yerine getirilmesi**

>> Yasal yükümlülük

3.3 DSGVO madde 6 fıkra 1 bent d **Haklı çıkarların korunması**

>> İş idaresine ve ürünlerimizin daha da geliştirilmesine hizmet eden önlemler

>> İş ortaklarını yeniliklere ilişkin bilgilendirmek için doğrudan reklam önlemleri

Yukarıda belirtilen verilerin bazıları ya işin yürütülmesi/başvuru için gereklidir ya da bu verileri toplamakla yasalarca yükümlüydür. Bu verilerin kullanıma sunulmaması halinde işin yürütülmesi bazı durumlarda mümkün olmayabilir. Bunun sözleşme gereklerinin bizim tarafımızdan yerine getirilmemesi olarak görülmeyeceğini dikkate almanızı rica ederiz.

6. Kişisel bilgilerin başkalarına verilmesi ve iletilmesi

SILGAN'ın bir bağlı şirketi, yasalar izin verdiği sürece gerekirse kişisel bilgileri şirketler grubunun diğer şirketlerine verebilir. Bu, veri değiş tokuşunun idari nedenlerle gerçekleşmek zorunda olması halinde yapılır (yasal dayanak: DSGVO madde 6 fıkra 1 bent f).

Ayrıca Silgan Metal Packaging kişisel bilgileri mahkemelere, resmi dairelere veya avukat bürolarına veya diğer iş ortaklarına (örn. siparişlerin / işin yerine getirilmesi ve halledilmesi için sevkiyat ve lojistik partnerlerine) verir.

Bunun yanısıra SILGAN Metal Packaging tarafından kişisel bilgilerin saklanması amaçlı işlemciler görevlendirilir. Bu işlemciler sözleşme yoluyla DSGVO'ya riayet etmekle yükümlü kınırlar. İşleme almanın yasal dayanağı DSGVO madde 6 fıkra 1 bent f'dir, çünkü sistemler belirli verilere merkezi, lokasyonlar üzeri erişime olanak sağlar ve bu veriler herhangi bir sistem çökmesi halinde de elde kalırlar. Sizin yararınıza olmak üzere koruyucu önlem olarak etkili veri güvenliği önlemleri alınmıştır.

Belirtilen alıcılar muhtemelen Avrupa Birliği dışındaki ülkelerde ("üçüncü ülkeler") yerleşik olup, buralarda uygulanan hukuk, sizin kendi ülkenizde olduğu kadar aynı veri koruma seviyesi sağlamamaktadır. Bu durumda yasal mevzuata göre veri aktarımı ancak söz konusu üçüncü ülke için Avrupa Komisyonu'nun uygunluk kararı mevcut ise, o alıcı ile uygun garantiler kararlaştırılmış ise (örn. AB standart sözleşme hükümleri yapılmışsa), alıcı onaylanmış bir sertifikasyon sistemine katılmış ise, Genel Veri Koruma Yönergesi 47. maddesi uyarınca kurumiçi bağlayıcı veri koruma hükümleri varsa veya Genel Veri Koruma Yönergesi 49. maddesi uyarınca istisnai bir uygulama varsa (örn. siz, uygunluk kararı ve uygun garantiler olmaksızın bu türden veri transferlerinde sizin açınızdan muhtemel riskler hakkında

bilgilendirildikten sonra, önerilen veri transferine açıkça onay vermiş olduğunuz için) gerçekleşir. 11. maddede belirtilen muhatap üzerinden DSGVO madde 46, madde 47 veya madde 49 fıkra 1 alt fıkra 2'de anılan güvenlik önlemlerinin bir fotokopisini alma olanağı vardır.

7. Kaydetme süreleri

Veri toplanırken kaydetme süresi açıkça belirlenmediği sürece kişisel bilgileriniz, amacın yerine getirilmesi için artık gerekmediği ve yasal saklama yükümlülüğü (örn. ticari ve vergi hukukunu ilgilendiren saklama yükümlülüğü) veya hukuki taleplerde bulunulmuş olması silme işlemi engellemediği sürece silinir. Saklamaya ilişkin diğer kriterler, hukuki taleplerin zaman aşımına uğrama süreleridir (Avusturya'da yasal dayanağa göre bu süre 40 yıla kadar olabilir).

8. Veri saklama

Kişisel bilgilerin saklanmaya devam etmesi için ortada yasal bir amaç kalmadığı zaman, bunlar ya silinir ya da isimsiz hâle getirilir. Bunun mümkün olmaması halinde, (mesela yedekleme veri ortamlarında) kişisel bilgiler güvenli biçimde kaydedilir ve bir daha işleme alınamaz.

9. Haklar

Kişisel bilgileriniz hakkında bilgi alma, bunları düzeltirme, sildirme veya sınırlama, itiraz ve veri transferi hakkınız olduğuna dikkat çekeriz.

- » DSGVO madde 15 uyarınca kişisel bilgilerin sorumlu kişi tarafından işleme alınıp alınmadığı hakkında onay isteme ve bu bilgiler hakkında bilgi alma hakkınız bulunmaktadır.
- » DSGVO madde 16 uyarınca sizinle ilgili yanlış bilgilerin bir an önce düzeltilmesini ve/veya eksik kişisel bilgilerin tamamlanmasını isteme hakkınız bulunmaktadır.
- » DSGVO madde 17 uyarınca kişisel bilgilerinizin silinmesini isteme hakkınız bulunmaktadır.
- » DSGVO madde 18 uyarınca işleme alınmasını sınırlama hakkınız bulunmaktadır.
- » DSGVO madde 20 uyarınca veri transferi hakkınız bulunmaktadır.
- » DSGVO madde 21 uyarınca veri işleme itiraz hakkınız bulunmakta olup, doğrudan reklama itirazda çıkar analizi yapılmaz.

Son olarak denetleme kurumuna şikayet etme olanağınız bulunmaktadır. Daha başka ulusal ve uluslararası veri koruma dairelerinin bir listesini [burada](#) bulabilirsiniz.

Bu türden konuların verimli biçimde cevaplanabilmesinin sağlanması için, aşağıda belirtilen iletişim bilgileri üzerinden bizimle bağlantıya geçmenizi rica ediyoruz; bunda sizden her zaman mesela kimliğinizin fotokopisinin elektronik ortamda gönderilmesi türünden bir kimlik kanıtı rica ediyoruz.

10. Kişisel bilgilerinizin korunması

Kişisel bilgilerinizin güvenliği, bizim için özel bir önem taşımaktadır. Kişisel bilgilerinizi istismardan, kaybolmaktan, yetkisiz erişimden veya değiştirilmekten korumak üzere, diğerlerine ilaveten aşağıda belirtilen ve teknik ve organizasyona yönelik olanaklar çerçevesinde sürekli uyarlanan önlemleri almaktayız:

- 8.1 Tüm sistemler teknik imkânlar çerçevesinde kesilmeye karşı güvence altına alınmıştır.
- 8.2 Tüm sistemler yedekleme ve yeniden oluşturma sürecine tâbidir.
- 8.3 Yetkisiz kişilerin kişisel bilgilerin kayıtlı olduğu altyapıya erişimini engelleyecek fiziki güvenlik önlemleri.
- 8.4 Ağ koruması bakımından güvenlik duvarlarının, virüs tarama programlarının, güvenlik güncellemelerinin ve erişim protokollerinin kullanılması.
- 8.5 Yetkisiz erişime karşı yetki tasarımı, şifre.

11. Muhatap kişi

Hak talebi, sorular ve önerileriniz için lütfen gdpr@silganmp.com adresi üzerinden bize yazınız veya postayla Müh. Hermann Steiner, Silgan Holdings Austria GmbH, Office Silgan Metal Packaging Mitterdorf GmbH, Veitschtalstraße 4, A-8662 St. Barbara / Mitterdorf, Austria adresine mektup gönderiniz.

İş ortakları için bu veri koruma beyânını her zaman güncel tuttuğumuza ve o nedenle gerektiğinde uyarladığımıza dikkat çekeriz. Son güncelleme tarihini sayfanın altında bulabilirsiniz.